

PRIOPĆENJE
SAOPŠTENJE
FIRST RELEASE

Molimo korisnike da prilikom upotrebe/uporabe podataka obavezno/obvezno navedu izvor
User are kindly requested to mention data source

STATISTIKA TURIZMA
Tourism Statistics

August / August 2008

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2008 VII 2008	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2008 VIII 2007	VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2008 VII 2008	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2008 VIII 2007	VIII 2008	
							Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	56.489	100,1	102,4	155.065	99,9	99,5	100,0	2,7
Domaći turisti <i>Domestic tourists</i>	22.729	95,9	107,8	69.686	94,6	102,0	44,9	3,1
Strani turisti <i>Foreign tourists</i>	33.760	103,2	99,0	85.379	104,7	97,5	55,1	2,5

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2008 VII 2008	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2008 VIII 2007	VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2008 VII 2008	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2008 VIII 2007	VIII 2008	
							Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>Total</i>	33.760	103,2	99,0	85.379	104,7	97,5	100,0	2,5
Austrija <i>Austria</i>	1.319	119,3	105,1	2.723	114,0	95,5	3,2	2,1
Belgija <i>Belgium</i>	153	31,4	55,4	407	33,4	70,9	0,5	2,7
Danska <i>Denmark</i>	175	48,7	143,4	554	168,9	187,2	0,7	3,2
Finska <i>Finland</i>	76	65,0	67,3	304	131,0	114,7	0,4	4,0

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i>	Indeksi <i>Indices</i>	VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i>	Indeksi <i>Indices</i>	VIII 2008	
		VIII 2008 VII 2008	VIII 2008 VIII 2007		VIII 2008 VII 2008	VIII 2008 VIII 2007	Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
Francuska <i>France</i>	1.139	152,7	87,7	2.348	131,0	94,2	2,8	2,1
Grčka <i>Greece</i>	142	100,0	189,3	332	78,9	242,3	0,4	2,3
Holandija <i>Netherlands</i>	643	71,2	82,8	1.577	81,5	78,8	1,9	2,5
Irska <i>Ireland</i>	185	141,2	168,2	690	276,0	313,6	0,8	3,7
Italija <i>Italy</i>	2.607	185,2	80,9	5.258	200,3	88,7	6,2	2,0
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	307	1535,0	3411,1	888	1305,9	9866,7	1,0	2,9
Njemačka <i>Germany</i>	1.662	96,5	86,2	3.662	100,1	93,0	4,3	2,2
Portugal <i>Portugal</i>	216	198,2	65,7	327	144,1	44,9	0,4	1,5
Španija <i>Spain</i>	1.543	180,3	140,5	2.846	151,4	163,5	3,3	1,8
Švedska <i>Sweden</i>	419	42,4	122,5	1.249	34,3	121,4	1,5	3,0
Ujedinjeno Kraljevstvo <i>United Kingdom</i>	658	103,5	89,0	1.441	89,1	95,2	1,7	2,2
Island <i>Iceland</i>	31	310,0	93,9	58	263,6	107,4	0,1	1,9
Norveška <i>Norway</i>	162	36,7	73,0	581	60,9	93,0	0,7	3,6
Švajcarska <i>Switzerland</i>	335	79,6	119,6	685	80,4	94,6	0,8	2,0
Češka <i>Czech Republic</i>	443	74,7	66,4	2.210	95,6	71,0	2,6	5,0
Mađarska <i>Hungary</i>	366	72,9	76,9	677	82,4	65,4	0,8	1,8
Poljska <i>Poland</i>	2.614	90,6	110,0	9.779	84,8	88,1	11,5	3,7
Rumunija <i>Romania</i>	228	150,0	165,2	639	157,4	175,5	0,8	2,8
Slovačka <i>Slovakia</i>	295	70,6	65,7	1.694	86,1	68,8	2,0	5,7
Slovenija <i>Slovenia</i>	2.737	94,3	79,6	6.563	96,8	73,1	7,7	2,4
Albanija <i>Albania</i>	39	43,3	278,6	68	33,5	485,7	0,1	1,7
Bugarska <i>Bulgaria</i>	192	177,8	173,0	666	320,2	232,9	0,8	3,5
Hrvatska <i>Croatia</i>	4.966	105,5	122,1	11.269	135,0	101,7	13,2	2,3
Srbija <i>Serbia</i>	4.496	99,0	91,8	11.334	101,1	103,3	13,3	2,5

DOLASCI I NOCENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALISTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

Nastavak
 Continued

	DOLASCI Arrivals			NOCENJA Nights				
	VIII 2008	Indeksi Indices	Indeksi Indices	VIII 2008	Indeksi Indices	Indeksi Indices	VIII 2008	
		VIII 2008 VII 2008	VIII 2008 VIII 2007		VIII 2008 VII 2008	VIII 2008 VIII 2007	Struktura noćenja, % Structure of nights, %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival
Crna Gora <i>Montenegro</i>	587	130,4	133,7	2.191	169,3	201,7	2,6	3,7
BJR Makedonija <i>FYROM</i>	317	86,1	119,2	1.007	137,8	169,2	1,2	3,2
Ruska Federacija <i>Russian Federation</i>	107	64,8	40,7	278	56,2	19,0	0,3	2,6
Turska <i>Turkey</i>	1.102	123,0	145,8	2.345	82,7	149,0	2,8	2,1
Ostale evropske zemlje <i>Other European countries</i>	967	180,4	114,0	2.027	144,4	161,8	2,4	2,1
Izrael <i>Israel</i>	446	190,6	63,2	543	118,8	45,7	0,6	1,2
Japan <i>Japan</i>	149	160,2	102,8	294	117,6	110,5	0,3	2,0
Kanada <i>Canada</i>	168	77,4	105,7	449	79,3	97,8	0,5	2,7
Kina <i>China</i>	29	111,5	74,4	58	85,3	67,4	0,1	2,0
SAD <i>USA</i>	703	84,3	97,6	1.781	80,4	90,9	2,1	2,5
Saudijska Arabija <i>Saudi Arabia</i>	64	320,0	200,0	227	214,2	183,1	0,3	3,5
Australija <i>Australia</i>	331	64,4	120,8	673	89,3	142,9	0,8	2,0
Novi Zeland <i>New Zealand</i>	20	40,0	47,6	43	54,4	64,2	0,1	2,2
Egipat <i>Egypt</i>	52	371,4	742,9	331	704,3	1838,9	0,4	6,4
Iran <i>Iran</i>	3	10,3	5,9	9	23,7	2,7	0,0	3,0
Ostale vanevropske zemlje <i>Other non European countries</i>	567	74,5	116,7	2.294	138,0	107,5	2,7	4,0

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA OBJEKATA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>		
	VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{\text{VIII 2008}}{\text{VII 2008}}$	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{\text{VIII 2008}}{\text{VIII 2007}}$	VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{\text{VIII 2008}}{\text{VII 2008}}$	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{\text{VIII 2008}}{\text{VIII 2007}}$
UKUPNO <i>TOTAL</i>	56.489	100,1	102,4	155.065	99,9	99,5
Hoteli <i>Hotels</i>	46.404	101,2	106,3	132.757	98,9	100,3
Moteli <i>Motels</i>	4.922	104,4	85,5	9.036	110,0	96,0
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	2.554	103,7	107,0	5.633	138,7	117,4
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	520	96,5	77,8	937	107,2	72,4
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	2.089	73,9	77,1	6.702	86,4	83,5
DOMAĆI <i>DOMESTIC</i>	22.729	95,9	107,8	69.686	94,6	102,0
Hoteli <i>Hotels</i>	17.147	93,5	108,1	56262	91,2	99,3
Moteli <i>Motels</i>	2.423	94,9	84,2	4412	103,0	99,0
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	1.668	108,5	117,3	3368	126,4	136,7
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	261	102,4	107,4	339	98,5	108,0
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	1.230	120,7	183,9	5305	112,6	121,3
STRANI <i>FOREIGN</i>	33.760	103,2	99,0	85.379	104,7	97,5
Hoteli <i>Hotels</i>	29.257	106,3	105,3	76.495	105,4	101,1
Moteli <i>Motels</i>	2.499	115,5	86,9	4.624	117,6	93,2
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	886	95,7	91,8	2.265	162,2	97,0
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	259	91,2	60,9	598	112,8	61,0
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	859	47,5	42,1	1.397	45,9	38,3

SMJEŠTAJNI KAPACITETI PO VRSTAMA OBJEKATA
ACCOMMODATION FACILITIES BY TYPE OF FACILITY

	Objekti No.of facilities	Smještajne jedinice No.of accomodation units	
		sobe No.of rooms	ležaji No.of beds
UKUPNO <i>TOTAL</i>	356	10.694	22.183
Hoteli <i>Hotels</i>	172	8.328	17.187
Moteli <i>Motels</i>	95	1.209	2.553
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	55	654	1.333
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilites (private rooms)</i>	13	82	195
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	21	421	915
Prethodni podaci <i>Preliminary data</i>			

KUMULATIVNI PODACI

CUMULATIVE DATA

Razdoblje od januara do avgusta 2008

January - August 2008

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS

	DOLASCI Arrivals		NOĆENJA Nights			
	I - VIII 2008	Indeksi Indices $\frac{I - VIII 2008}{I - VIII 2007}$	I - VIII 2008	Indeksi Indices $\frac{I - VIII 2008}{I - VIII 2007}$	I - VIII 2008	
					Struktura noćenja, % Structure of nights, %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival
UKUPNO <i>TOTAL</i>	416.970	107,3	981.557	108,4	100,0	2,4
Domaći turisti <i>Domestic tourists</i>	196.425	106,9	468.484	107,5	47,7	2,4
Strani turisti <i>Foreign tourists</i>	220.545	107,7	513.073	109,4	52,3	2,3

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI Arrivals		NOĆENJA Nights			
	I - VIII 2008	Indeksi Indices $\frac{I - VIII 2008}{I - VIII 2007}$	I - VIII 2008	Indeksi Indices $\frac{I - VIII 2008}{I - VIII 2007}$	I - VIII 2008	
					Struktura noćenja, % Structure of nights, %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival
UKUPNO <i>Total</i>	220.545	107,7	513.073	109,4	100,0	2,3
Austrija <i>Austria</i>	7.687	95,5	14.522	92,8	2,8	1,9
Belgija <i>Belgium</i>	1.822	115,2	4.291	125,1	0,8	2,4
Danska <i>Denmark</i>	1.524	131,2	3.774	112,3	0,7	2,5
Finska <i>Finland</i>	654	92,1	1.277	80,7	0,3	2,0

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI Arrivals		NOĆENJA Nights			
	I - VIII 2008	Indeksi Indices $\frac{I - VIII 2008}{I - VIII 2007}$	I - VIII 2008	Indeksi Indices $\frac{I - VIII 2008}{I - VIII 2007}$	I - VIII 2008	
					Struktura noćenja, % Structure of nights, %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival
Francuska <i>France</i>	6.878	112,5	18.159	151,9	3,5	2,6
Grčka <i>Greece</i>	993	108,1	2.603	100,5	0,5	2,6
Holandija <i>Netherlands</i>	3.527	106,4	8.235	96,5	1,6	2,3
Irska <i>Ireland</i>	883	122,6	2.055	119,8	0,4	2,3
Italija <i>Italy</i>	12.015	98,0	23.282	102,0	4,5	1,9
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	426	409,6	1.157	523,5	0,2	2,7
Njemačka <i>Germany</i>	11.426	96,6	23.663	91,8	4,6	2,1
Portugal <i>Portugal</i>	650	71,4	1.265	64,8	0,3	1,9
Španija <i>Spain</i>	6.158	190,2	13.177	230,0	2,6	2,1
Švedska <i>Sweden</i>	2.781	87,8	8.042	95,4	1,6	2,9
Ujedinjeno Kraljevstvo <i>United Kingdom</i>	3.880	94,6	9.602	98,0	1,9	2,5
Island <i>Iceland</i>	81	67,5	139	66,5	0,0	1,7
Norveška <i>Norway</i>	1.621	106,8	3.661	99,3	0,7	2,3
Švajcarska <i>Switzerland</i>	2.108	112,7	4.037	77,4	0,8	1,9
Češka <i>Czech Republic</i>	2.558	96,1	8.826	95,6	1,7	3,5
Mađarska <i>Hungary</i>	2.764	105,1	4.735	91,7	0,9	1,7
Poljska <i>Poland</i>	9.049	120,4	28.940	103,9	5,6	3,2
Rumunija <i>Romania</i>	967	177,1	2.348	161,3	0,5	2,4
Slovačka <i>Slovakia</i>	1.544	88,2	5.409	79,3	1,1	3,5
Slovenija <i>Slovenia</i>	21.617	98,4	41.104	94,6	8,0	1,9
Albanija <i>Albania</i>	587	268,0	1.249	284,5	0,2	2,1
Bugarska <i>Bulgaria</i>	1.108	228,5	2.480	222,0	0,5	2,2
Hrvatska <i>Croatia</i>	35.311	108,0	73.925	102,6	14,4	2,1
Srbija <i>Serbia</i>	42.008	110,0	106.190	120,1	20,7	2,5

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

Nastavak
Continued

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>			
	I - VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> I - VIII 2008 I - VIII 2007	I - VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> I - VIII 2008 I - VIII 2007	I - VIII 2008	
					Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
Crna Gora <i>Montenegro</i>	5.880	128,9	16.681	182,8	3,3	2,8
BJR Makedonija <i>FYROM</i>	2.843	114,3	6.391	129	1,25	2,2
Ruska Federacija <i>Russian Federation</i>	1.129	107,2	3.225	80,4	0,63	2,9
Turska <i>Turkey</i>	9.432	115,8	24.651	117	4,8	2,6
Ostale evropske zemlje <i>Other European countries</i>	3.223	102,2	7.018	121,9	1,37	2,2
Izrael <i>Israel</i>	1.387	74,9	2.155	72,8	0,42	1,6
Japan <i>Japan</i>	1.391	125,9	2.521	143,4	0,49	1,8
Kanada <i>Canada</i>	973	76,1	2.488	75,8	0,48	2,6
Kina <i>China</i>	357	91,3	903	124,7	0,18	2,5
SAD <i>USA</i>	4.925	86,3	13.671	92,5	2,66	2,8
Saudijska Arabija <i>Saudi Arabia</i>	149	158,5	560	184,2	0,11	3,8
Australija <i>Australia</i>	1.613	140,0	2.691	114,3	0,52	1,7
Novi Zeland <i>New Zealand</i>	184	97,4	335	99,1	0,07	1,8
Egipat <i>Egypt</i>	112	121,7	552	221,7	0,11	4,9
Iran <i>Iran</i>	72	72,7	165	36,3	0,03	2,3
Ostale vanevropske zemlje <i>Other non European countries</i>	4.248	142,4	10.919	129,4	2,1	2,6

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA OBJEKATA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>	
	I -VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> I - VIII 2008 I - VIII 2007	I - VIII 2008	Indeksi <i>Indices</i> I - VIII 2008 I - VIII 2007
UKUPNO <i>TOTAL</i>	416.970	107,3	981.557	108,4
Hoteli <i>Hotels</i>	341.775	107,2	830.527	107,9
Moteli <i>Motels</i>	35.495	105,7	61.404	119,3
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	21.415	110,6	41.324	111,6
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	3.423	111,4	6.040	91,1
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	14.862	107,6	42.262	104,7
DOMAĆI <i>DOMESTIC</i>	196.425	106,9	468.484	107,5
Hoteli <i>Hotels</i>	150.779	104,8	376.861	106,2
Moteli <i>Motels</i>	20.823	106,9	33.438	116,4
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	14.543	119,0	25.737	112,3
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	1.906	160,3	2.515	145,7
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	8.374	119,4	29.933	107,9
STRANI <i>FOREIGN</i>	220.545	107,7	513.073	109,4
Hoteli <i>Hotels</i>	190.996	109,3	453.666	109,4
Moteli <i>Motels</i>	14.672	104,0	27.966	122,9
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	6.872	96,2	15.587	110,5
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	1.517	80,5	3.525	71,9
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	6.488	95,4	12.329	97,7

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o turističkom prometu prikupljeni su mjesečnim izvještajima koje dostavljaju poslovni subjekti i djelovi poslovnih subjekata koji obavljaju djelatnost pružanja smještajnih usluga turistima ili samo posreduju u pružanju tih usluga.

Izvještaji se sastavljaju na osnovu evidencija u knjigama gostiju.

U ovom istraživanju iskazan je broj dolazaka , a ne broj turista , ostvareni broj noćenja turista i smještajni kapaciteti.

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista, radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova.

Prebivalište je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Domaći turista je svaka osoba sa prebivalištem u Bosni i Hercegovini koja u nekom mjestu u Bosni i Hercegovini izvan mjesta svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista.

Strani turista je svaka osoba koja u Bosni i Hercegovini nema stalno prebivalište, a provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili u drugom objektu za smještaj gostiju.

Smještajni kapaciteti prikazuju se kao broj soba i ležaja koji su raspoloživi tokom mjeseca.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on tourist turnover are collected from monthly report by business entities and their parts in providing accommodation services in tourism, or business entities and their parts engaged in organising and arranging of tourists.

Reports are usually made on the basis of reception records in quest books.

This report covers a number of tourist arrivals, but not a number of tourists, a number of tourist nights and accommodation capacities.

Tourist is every person who, outside his place of permanent residence, spends one night in a hotel or some other accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting.

Residence is a place where a person came with an intention of permanent stay.

Domestic tourist is a person with permanent residence in the B&H who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility outside their place or residence.

Foreign tourist is every person with permanent residence outside in B&H who temporarily resides in B&H and who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility.

Accommodation capacities are presented as a number rooms and beds available during one month.

Izdaje i štampa/tiska: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon / Phone: +387 33 22 06 26,

Fax /Phone: +387 33 22 06 22,

E-mail / E-mail: bhas@bhas.ba

Saopštenje /priopćenje sastavo / Prepared by: Jasmina Omić

Odgovora: Zdenko Milinović, ravnatelj/direktor

Authorized: Zdenko Milinović, director

Tiraž / Circulation: 200

Periodika izlaženja / Periodicity: mjesečno / monthly

Podaci iz ovog saopštenja/priopćenja objavljuju se i na internetu

Data of First Release are also published on the internet.

Internet stranica / Web site: www.bhas.ba
